

PORTWEST®

CE 0624

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:
PORTWEST, WESTPORT, CO MAYO, IRELAND
НАЗВАНИЕ И АДРЕС СЕРТИФИЦИРУЮЩЕГО ОРГАНА:
CENTRO Centro Tessile Contintone e Abbigliamento S.p.A, TESSILE 1- Piazza S. Anna, 2-21052 Busto Arsizio (VA) Notified body number: 0624

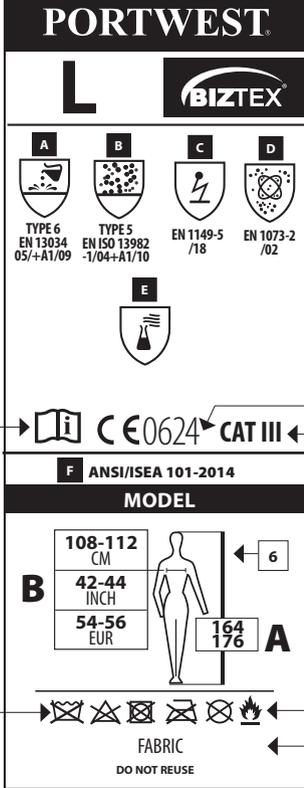
CAT III

ONGOING SURVEILLANCE:
SGS UK Ltd., Weston Super Mare/522 6WA, England Notified Body number: 0120

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

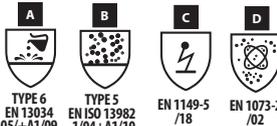
МАРКИРОВКА

Внутри каждого предмета одежды есть маркировка.



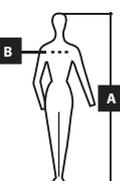
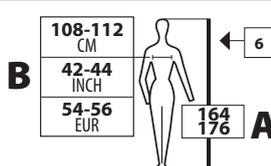
PORTWEST

BIZTEX



F ANSI/SEA 101-2014

MODEL



6. Пиктограммы обозначения размеров одежды в соответствии с EN ISO 13688: 2013 Защитная одежда. Общие требования

A	164-176MM												
B	S	M	L	XL	XXL	3XL							
Metric (cm)	92	96	100	104	108	112	116	120	124	128	132	136	140
Imperial (inches)	36	38	40	41	42	44	46	47	48	50	52	54	55
Euro	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70

RU ИЗДЕЛИЕ: BIZTEX ST30 /ST31/ST35 /ST36
МАТЕРИАЛ: ПОЛИЭТИЛЕН, 55G



Перед использованием данной защитной одежды следует внимательно прочитать настоящее руководство. По вопросу спецодежды, которая пригодна для использования в вашей конкретной рабочей ситуации, необходимо также проконсультироваться со специалистом по технике безопасности или непосредственным начальником. Сохранение настоящего руководства, чтобы можно было воспользоваться им в любое время в будущем.
Более подробная информация о соответствующих стандартах приведена на этикетке предмета одежды. Применяются только стандарты и значки на предмете одежды и непереведенная информация для пользователя.
Все эта одежда соответствует требованиям Регламента (ЕУ) 2016/425).
Маркировка

Внутри каждого предмета одежды есть маркировка. В этой маркировке указан тип защиты, а также следующая информация:
1. Теоретический знак изготовителя 2. Категория СИЗ в соответствии с Регламентом ЕС 2016/425 3. Знак ЕС в ином упомоанном органе, участвующего в контроле качества продукта 4. Применяемые стандарты 5. Пиктограммы
A EN 13034:2005+A1:2009 – Одежда специальная для защиты от жидких химических веществ. Одежда типа 6 для защиты от малых количеств жидкого аэрозоля - Одежда типа 6 предназначена для защиты от малых количеств жидкого аэрозоля или отдельных капель жидкости низкого давления, для защиты от которых нет необходимости в полной защите от прикосновения, поскольку лица, работающие в этой среде, могут принять своевременные адекватные меры, если их одежда загрязнена. Защитная одежда типа 6 обеспечивает самый низкий уровень химической защиты и предназначена для защиты от потенциального воздействия небольших количеств аэрозоля или случайных брызг малого объема
B EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 – Защита от распыленных в воздухе твердых частиц химических веществ. Одежда типа 5 – Спецодежда типа 5 предназначена для защиты от воздействия твердых частиц, содержащихся в воздухе, закрывает все туловище
C EN 1149-5:2018 – Одежда специальная для защиты от радиации. Электростатическое свойство - распространяется на специальную одежду для защиты от электростатического зажимного разряда. EN 1149: электростатическая рассеивающая одежда предназначена для ношения в зонах 1, 2, 20, 21 и 22 (см. EN 60079-10-1 [7] и EN 60079-10-2 [8]), в которых минимальная энергия воспламенения любой взрывоопасной атмосферы не менее 0,016 мДж
D EN 1073-2:2002 – Одежда специальная для защиты от воздействия радиоактивного загрязнения - распространяется на специальную одежду для защиты от радиоактивного загрязнения твердыми частицами
E – Одежда химической защиты категории III
F ANSI/ISEA 101-2014 Исполнение в соответствии с американскими стандартами 6. Пиктограммы обозначения размеров одежды в соответствии с EN ISO 13688: 2013 Защитная одежда. Общие требования 7. Пиктограммы: Перед использованием необходимо прочитать настоящее руководство 8. Символы по уходу: Не стирать, не отбеливать, не сушить, не гладить, не подвергать химической чистке 8A. Легковоспламеняющийся: Беречь от высоких температур, открытого пламени или искр 9. Остав материалу 10 Идентификация модели.
ПРИМЕЧАНИЕ: Под изготовление указан на этикетке упаковки каждой коробки или ящика.

КЛАССИФИКАЦИЯ ПОДСОЛНО EN 14325: СМ. ОТДЕЛЬНУЮ ТАБЛИЦУ

ИСПЫТАН ВЕСЬ КОСТЮМ	СТАНДАРТ	ТРЕБОВАНИЕ	ST30/ST35/ST36	ST31
Устойчивость материала к прикосновению жидкости. Испытание методом дождевания, тип 6	EN ISO 17491-4 met. A – EN 13034		Пройдён	Пройдён
Устойчивость материала к прикосновению аэрозоли.	EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982	L _{lim} 82/90 ≤ 30%	Пройдён	Пройдён
Прочность под костюм, тип 5	EN ISO 13982-2 – EN 1073-2	Ls 8/10 ≤ 15%	Класс 1	Класс 1
Номинальный коэффициент защиты	EN 1073-2		Рис.	Рис.
Проверка эксплуатационных характеристик	EN 1073-2		Класс 3	Класс 3
Швы: прочность	EN ISO 13935-2	>75N <125N >125 N <300 N		
ИСПЫТАНА ТКАНЬ				
Устойчивость к проникновению жидкости	EN ISO 6530	Класс 3: < 1% Класс 2: < 5% Класс 1: < 10%	H2SO4 30%: Класс 3 NaOH 10%: Класс 3 o-xylene: Класс 3	Класс 3 Класс 3 Класс 3
Отплавляющая способность для жидкости	EN ISO 6530	Класс 3: > 95% Класс 2: > 90% Класс 1: > 80%	Butan-1-ol: Класс 3 NaOH 10%: Класс 3 o-xylene: Класс 2	Класс 3 Класс 3 Класс 2
Прочность на истирание	EN 530	>100 < 500cycles		Класс 2 Класс 2
Устойчивость к трапецеидальному раздиру	EN ISO 9073-4	>40N <60N		Класс 3 Класс 3
Плотность на разрыв	EN ISO 13934-1	>60N <100 N		Класс 2 Класс 2
Устойчивость к прощелу	EN 963 – EN 1073-2	>10M		Класс 2 Класс 2
Устойчивость к расслоению при многократных изгибах	EN 785-4	> 100,000 cycles		Класс 6 Класс 6
Устойчивость к воспламенению	EN 13274-4 EN 1073-2		Пройдён	Пройдён
Поверхностное электрическое сопротивление/Убытие заряда	EN 1149-1 / EN 1149-3		Пройдён	Пройдён
pH	ISO 3071		Пройдён	Пройдён

Скачать декларацию соответствия @ www.portwest.com/declarations

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ: Спецодежда типа 6 была подвергнута испытанию всего костюма (испытание на сопротивление проникновению жидкости через материал методом дождевания). Защитная одежда предназначена для использования в средах с потенциальным воздействием малых количеств жидкости при атмосферном низком давлении, брызг малого объема, против которых не требуется защита всего туловища от проникания жидких химических веществ (на молекулярном уровне), и распыленных в воздухе твердых частиц. Такие комбинации обеспечивают защиту от инфинитесимал аэрозоля.
Спецодежда типа 6 была подвергнута испытанию всего костюма (испытание на сопротивление проникновению жидкости через материал методом дождевания).

ОГРАНИЧЕНИЯ: Воздействие определенных химических веществ или высоких концентраций химических веществ может потребовать более высокого уровня защиты. Это можно достичь за счет характеристик ткани, из которой выполнен костюм, или конструкции самого костюма. В этом случае для защиты следует использовать спецодежду типа 1 – 4. Только пользователь самостоятельно определяет пригодность спецодежды, требующей тип защиты и правильное комбинацию комбинации и дополнительного оборудования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Перед использованием необходимо метрами в вращательном коммуну убедиться, что одежда в отличном состоянии (нет проколов, нетронутой швы и т.д.). Также необходимо убедиться, что одежда соответствует нужному размеру. Запрещено носить какие-либо украшения, часы или изменения в одежде, которые могут помешать защите. Если для обеспечения полной защиты туловища необходимо использовать дополнительное оборудование (например, перчатки, дышащие аппараты, сапоги и пр.), это дополнительное оборудование должно иметь, как минимум, эквивалентные характеристики для химической защиты и их необходимо проверить на возможность совместного использования в комбинациях. Для полной защиты необходимо закрыть все отверстия. Продолжительное ношение спецодежды может привести к тепловому напряжению. Тепловое напряжение и дискомфорт можно уменьшить или устранить с помощью подогржденного воздуха или соответствующего вентиляционного оборудования. Для защиты от распыленных в воздухе твердых частиц рекомендуется защитить застегивающую молнию и нижние части брюк липкой лентой. Комбинации предназначены только для однократного использования и после завершения каждой работы их необходимо утилизировать. Если на комбинации появились разрывы, проколы и пр., необходимо немедленно покинуть рабочую зону и передать ее в новый комбинации. В случае ненадлежащего использования спецодежды изготовитель не несет никакой ответственности. Человек, надевающий специальную одежду для защиты от электростатического разряда, должен быть правильно заземлен. Если работник обуви в привычную обувь, то сопротивление между ним и землей составит <7,9 X 10¹¹ Ω. Специальную одежду для защиты от электростатического разряда нельзя растгивать или снимать в условиях, когда воспламеняющиеся или взрывоопасной атмосферы или во время обращения с легковоспламеняющимися или взрывоопасными веществами. Специальную одежду для защиты от электростатического разряда нельзя использовать в атмосфере, обогащенной кислородом, без предварительного разрешения ответственного инженера по технике безопасности. Наличие искры снижает изолирующие свойства защитной одежды.

КАК НОСИТЬ ЗАЩИТНУЮ ОДЕЖДУ: Достаньте комбинации из упаковки, полностью расстегните молнии и наденьте ее. Полностью застегните молнии. Спецодежда должна быть надета застегнутой. Для защиты от распыленных в воздухе твердых частиц необходимо закрывать молнии тесьмой, и если вы используете защитные перчатки, необходимо обмотать концы рукавов и нижние части брюк липкой лентой, убедившись при этом, что молния перчатки находится внутри рукава. Надевайте спецодежду только подходящего размера. Слипком свободной или слишком узкая спецодежда будет ограничивать движения и не обеспечит оптимальный уровень защиты.

ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ: Защитные комбинации необходимо хранить в первоначальной упаковке в сухом месте вдали от источников тепла. Если одежда не загрязнена, ее можно утилизировать как городской мусор. Загрязненные защитные комбинации необходимо утилизировать в соответствии с применимыми законами и правилами. После использования подлежат утилизации. Не использовать повторно.

УХОД: Защитные комбинации предназначены только для однократного использования, они не требуют никакого ухода. Информация о стирке спецодежды указана на этикетке.

ИСТЕЧЕНИЕ СРОКА ГОДНОСТИ: Рекомендуемый максимальный срок службы продукта составляет 5 лет с даты изготовления. Месяц и год изготовления указаны на этикетке.